



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
20 May 2002  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят шестая сессия

Пятый комитет

Пункт 135 повестки дня

**Финансирование Миссии Организации  
Объединенных Наций по делам временной  
администрации в Косово**

**Проект резолюции, представленный Председателем после неофициальных  
консультаций**

### **Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово<sup>1</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на резолюцию 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года об учреждении Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 53/241 от 28 июля 1999 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 55/227 В от 14 июня 2001 года,

*признавая* сложный характер деятельности Миссии,

*подтверждая* общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, которые изложены в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

*отмечая с признательностью*, что ряд правительств внесли добровольные взносы на финансирование Миссии,

---

<sup>1</sup> A/56/763 и A/56/802.

<sup>2</sup> A/56/887 и Add.6.

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово по состоянию на 30 апреля 2002 года, в том числе задолженность по взносам в размере 97,3 млн. долл. США, что составляет примерно 8 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 72 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и своевременно;

3. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

4. *выражает также обеспокоенность* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

5. *подчеркивает*, что ко всем будущим и существующим миссиям по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

6. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *вновь просит* Генерального секретаря обеспечить максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>, и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

9. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

10. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать уси-

<sup>3</sup> A/56/887/Add.6.

лия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно с потребностями Миссии;

**Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года**

11. *принимает к сведению* отчет об исполнении бюджета Миссии за период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года<sup>4</sup>;

**Бюджетная смета на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года**

12. *постановляет* ассигновать на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, включая сумму в размере 330 млн. долл. США на содержание Миссии, сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

**Финансирование ассигнований**

13. *постановляет также* пропорционально распределить сумму в размере \_\_\_\_\_ долл. США между государствами-членами из расчета \_\_\_\_\_ долл. США в месяц в соответствии с уровнями, установленными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2000 года и скорректированными Ассамблеей в ее резолюции 55/236 от того же числа, и с учетом шкалы взносов на 2002 и 2003 годы, установленной в ее резолюции 55/5 В от того же числа;

14. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 13 выше, их соответствующую долю в Фонде уравнивания налогообложения в размере \_\_\_\_\_ долл. США, утвержденную для Миссии на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, из расчета \_\_\_\_\_ долл. США в месяц, включая сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 22 968 900 долл. США в период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, пропорционально рассчитанную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере \_\_\_\_\_ долл. США, утвержденных для вспомогательного счета на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, и увеличения поступлений по плану налогообложения персонала по этому счету за период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года, а также пропорционально рассчитанную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере \_\_\_\_\_ долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года, и сокращения поступлений по плану налогообложения персонала по этому счету за период с 1 июля 2000 года по 30 июня 2001 года;

15. *постановляет* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, согласно пункту 13 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 66 538 000 долл. США и их соответствующую

<sup>4</sup> A/56/763.

щую долю в прочих поступлениях в размере 29 041 000 долл. США за финансовый период, закончившийся 30 июня 2001 года, в соответствии с уровнями, установленными в резолюции 55/235 Генеральной Ассамблеи и скорректированными Ассамблеей в ее резолюции 55/236, и с учетом шкалы взносов на 2001 год, установленной в ее резолюции 55/5 В;

16. *постановляет также* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 66 538 000 долл. США и в прочих поступлениях в размере 29 041 000 долл. США за финансовый период, закончившийся 30 июня 2001 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 15 выше;

17. *постановляет далее* учесть сокращение поступлений по плану налогообложения персонала в размере 5 171 500 долл. США в зачитываемых суммах неизрасходованного остатка средств за финансовый период, закончившийся 30 июня 2001 года, о котором говорится в пунктах 15 и 16 выше;

18. *подчеркивает*, что ни одна миротворческая миссия не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

19. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии;

20. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятидесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово».